



PORSCHE

911 50  
50 Years of the Porsche 911 – Tradition: Future

## 媒體資料

歷經七代傳承的保時捷

## 歷經七代傳承的保時捷

### 1963年：最早的911

#### 一個傳奇的誕生

承繼保時捷 356 車型發展而成的 911 甫一問世便成功擄獲無數車迷的芳心。史上第一部 911 是在 1963 年的法蘭克福車展上以 901 之名首度亮相，並於 1964 年為推出市場而更名為 911。其氣冷式水平對臥六缸引擎可產生 130 匹馬力 - 每小時足足可行駛 210 公里；並可從次年開始訂購搭載四缸引擎的保時捷 912。1966 年，保時捷推出了 911 S，這是首部採用 Fuchs 鍛造鋁合金輪圈的 911 車型，可產生高達 160 匹馬力。911 Targa 在 1966 年底上市，引人注目的不鏽鋼防滾桿使它成為全世界第一部超級安全的敞篷車。次年，911 開始採用一套四速自手排變速箱「Sportomatic」。透過 911 T-E 及 S 車型，保時捷成為第一家可滿足美國環境保護局嚴格的廢氣污染防治規定的德國汽車製造商。隨著引擎功率陸續增加至 2.2 升 (1969 年) 和 2.4 升 (1971 年)，使保時捷 911 的馬力愈來愈強勁。時至今日，這部夢幻跑車依然在車壇上所向披靡：1972 年生產的 911 Carrera RS 2.7，引擎動力高達 210 匹馬力，車重僅 1,000 公斤。其獨具特色的「鴨尾」造型是全球首個標準配備至量產車上的擾流尾翼。

### 1973 年：G 系列

#### 第二代 911

911問世十年後，保時捷工程師為這部跑車進行了一次全面性的改造。被稱為「G-model」的新一代 911 的量產期從 1973 年至 1989 年 – 比其它任何車型都來得長。這款常青車型值得一提的特色之一是其搶眼的波紋造型保險桿 – 為達到美國最新的撞擊測試規定而完成的一項創新設計；標準配備的三點式安全帶及內建頭枕的座椅也為乘客帶來了額外的安全性。1974 年，這部跑車迎來了史上的另一個里程碑，保時捷推出第一部 911 Turbo，搭載 3 升引擎、260 匹馬力以及一具造型突出的擾流尾翼；奢華感與性能的獨特組合使「Turbo」成為保時捷品牌的代名詞。1977 年，911 在性能上再次出現突破：911 Turbo 3.3 被配置一個增壓空氣冷卻器，300 匹馬力時

的性能居同級車型之冠。在自然進氣引擎方面，911 Carrera 在 1983 年捨棄了增壓器 (SC)，這部擁有 3.2 升引擎功率及 231 匹馬力的跑車深受收藏家的青睞。喜歡享受新鮮空氣的車主從 1982 年便可開始購買這款 911 的敞篷版跑車。隨著 911 Carrera Speedster 在 1989 年推出，保時捷就此創造了一段傳奇。

## 1988 年：964 型

### 經典現代風格

1988 年，保時捷發表 911 Carrera 4 (964 型)，許多專家預示一個時代即將結束。歷經 15 年的量產製造之後，保時捷為 911 進行一次高達 85% 的全面升級，以便能提供一款現代化並經得起未來考驗的跑車。3.6 升的氣冷式水平對臥引擎現可輸出 250 匹馬力，964 與前代車型在外觀上的主要差異在於空氣力學設計的聚氨酯保險桿及可電動伸展的後擾流板；不過，若從工程學來看，可以比較的部分所剩無幾。設計人員的目標旨在使這部跑車除了運動性能之外，駕乘舒適感也同樣令人嘆服；駕駛可享受防鎖死煞車系統 (ABS) Tiptronic 自排變速箱、動力輔助轉向系統及安全氣囊的舒適功能。此外，這部 911 也採用一款搭載合金 A 臂及圈簧的底盤，而非沿用前代的縱向扭桿懸載系統。全新 911 以革命性的姿態推出首部全新打造的 Carrera 4 系列四輪驅動車型；採後輪驅動的 Carrera 2 則在六個月後上市。除了 Coupé 雙座、敞篷及 Targa 車型之外，客戶也可從 1990 年開始訂購 964 Turbo 車型，原先配備久經考驗可信的 3.3 升水平對臥引擎的 Turbo，在 1992 年獲配可產生 360 匹馬力的 3.6 升引擎。911 Carrera RS、911 Turbo S 及 911 Carrera 2 Speedster 皆為炙手可熱的珍藏車款。

## 1993 年：993 型

### 最後一代的氣冷式 911

這款內部代號為 993 的 911 車型至今仍是許多保時捷駕駛的最愛，其中一部份原因在於其引人注目的優美車身線條，一體成形的保險桿氣壩彰顯出整體的和諧美感，車燈從圓形改為多橢圓面的設計，使車頭部份比前代車型更顯低扁。993 也被視為一款設計格外完善、可靠 – 同時靈敏俐落的車型，因為它是第一部搭載經過全新改造的鋁製底盤的 911 車型。這部 Turbo 版車型首度配備一具雙渦輪引擎，在 1995 年名列全球廢氣排放最低的汽車引擎。這部四輪驅動版 Turbo 車型的另一項創新設計是首度被運用於造車工藝的空心輪輻式合金輪圈。對於追求極速跑車快感的車迷，保時捷推出了 911 GT2。同時，911 Targa 也推出一項新功能，那就是可電動展開至後窗之後的電動天窗。不過，許多保時捷死忠車迷時至今日仍對 933 熱情不減的最重要原因在於這款從 1993 年生產至 1998 年的車型是最後一代採用氣冷式引擎的 911。

## 1997 年：996 型

### 水力發電

這是 911 發展歷程中的一次重大變革：從 1997 年投入量產至 2005 年為止的 996 車型是一款全新型態的 911 – 同時不失經典版 911 的風格特質。作為一款經過全新改造的車型，這一代 911 首度搭載水冷式水平對臥引擎作為動力來源；拜四汽門技術所賜，它可產生 300 匹馬力，並在廢氣排放、噪音和油耗方面領先業界。在設計上以全新的詮釋手法呈現 911 的經典線條，並可達到 0.3 的超低 cw 值。996 的流線造型也源自沿用 Boxster 暢銷車型相同部件的概念；最受矚目的設計特色便是內建方向燈的頭燈 – 此設計初時備受爭議，日後卻常受到其他製造商倣效使用。在車內，迎接駕駛的是一個嶄新的內裝；除了一貫的運動風格之外，駕駛舒適感現在也扮演著一個更重要的角色。透過多款不同版本 996 的推出，保時捷展開銳不可擋的產品攻勢，其中最受矚目的車型之一便是承繼 Carrera RS 的傳統、於 1999 年上市的 911 GT3。2000 年秋天，一款運動感十足並標準配備陶瓷煞車系統的車型 911 GT2 問世了。

## 2004 年：997 型

### 結合經典與現代

2004 年 7 月，一個重要的時刻來臨：保時捷以 911 Carrera 和 911 Carrera S 兩款車型推出更新一代的 911 (內部稱為 997 型)。其橢圓形的透明玻全頭燈搭配車頭部位的其它額外燈組，再度反映出傳統的 911 設計。不過，997 不僅在設計上讓人驚豔 – 其性能也令人激賞不已：Carrera 的 3.6 升水平對臥引擎可產生 325 匹馬力，Carrera S 全新研發的 3.8 升引擎則可輸出超過 355 匹的馬力。同樣經過大幅改造的傳動系統在 Carrera S 車型上為保時捷主動式懸載調整系統的標準附隨配備。保時捷在 2006 年發表了一款汽油引擎首次搭載採用可變渦輪葉片幾何技術之渦輪增壓器的 911 Turbo 量產車型。2008 年秋天，歷經車型升級後的 997 效率變得更高，這同樣要歸功於燃油直噴技術及直接換檔變速箱。過去從未有任何一款 911 如此慎重考量駕駛的個性風格。Carrera、Targa、敞篷、後輪驅動及四輪驅動、Turbo、GTS、特殊版及道路版 GT 賽車 – 911 車系最終擁有多達 24 種各不相同的車型。

## 2011 年：991 型

### 成熟發展的要素

這款內部代號為 991 型的跑車堪稱 911 史上最大的一次技術躍進。歷經數代作為同級距車型指標之後，這一代 911 在性能及效率上又再樹立了一個新標準。全新的底盤具備經改良的軸距、加寬輪距及強化的輪胎，結合依人體工學最佳化的內裝設計可提供更具運動感且更舒適的駕馭快感。從工程學來看，這部 911 的關鍵便在於保時捷智慧性能：例如，藉由將 Carrera 基本車型的引擎排氣量縮減至 3.4 升 (但仍能比 997/II 輸出多 5 匹馬力) 進一步降低油耗且更強大的動力，以及利用鋼鋁複合結構大幅降低車重。其它新功能還包括：保時捷動態底盤控制及 7 速手排變速箱。991 的設計也同樣廣受好評：低張的側影、洗鍊的車身表面及精確的造型細節，使第七代車型之一的保時捷 911 Carrera 依舊清楚可辨為一部經典 911，並重新定汽車設計領域的新標準。